

DECYZJE

DECYZJA RADY

z dnia 24 czerwca 2014 r.

w sprawie stanowiska, jakie ma zostać przyjęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Stowarzyszenia powołanej Umową ustanawiającą stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony, odnośnie do przyjęcia przez Radę Stowarzyszenia decyzji w sprawie wpisania do załącznika XVIII odpowiednich oznaczeń geograficznych chronionych na terytorium Stron

(2014/429/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy, w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa ustanawiająca stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony⁽¹⁾ („Umowa”) została parafowana w dniu 22 marca 2011 r., a podpisana w dniu 29 czerwca 2012 r.
- (2) Na podstawie art. 353 ust. 4 Umowę stosuje się tymczasowo od dnia 1 sierpnia 2013 r. z Nikaragwą, Hondurasem i Panamą, od dnia 1 października 2013 r. z Salwadorem i Kostaryką, a od dnia 1 grudnia 2013 r. z Gwatemalą.
- (3) Na podstawie art. 353 ust. 5 Umowy każda ze Stron wypełniła wymogi ustanowione w art. 244 i art. 245 ust. 1 lit. a) i b) odnoszące się do wprowadzenia w życie przepisów dotyczących oznaczeń geograficznych oraz rejestracji i ochrony właściwych oznaczeń geograficznych wyszczególnionych w załączniku XVII do Umowy.
- (4) Artykuł 4 Umowy powołuje Radę Stowarzyszenia, która między innymi ma nadzorować realizację celów Umowy oraz jej wprowadzanie w życie.
- (5) Artykuł 245 ust. 2 Umowy stanowi, że na swoim pierwszym posiedzeniu Rada Stowarzyszenia ma przyjąć decyzję włączającą do załącznika XVIII (Chronione oznaczenia geograficzne) wszystkie nazwy z załącznika XVII (Wykaz nazw, które mają być zgłoszone do ochrony jako oznaczenia geograficzne na terytorium każdej ze Stron), które są chronione jako oznaczenia geograficzne w wyniku pomyślnego badania przeprowadzonego przez właściwe organy krajowe lub regionalne Stron („decyzja Rady Stowarzyszenia”).
- (6) Decyzja Rady Stowarzyszenia dotyczy także dodatkowych oznaczeń geograficznych z Ameryki Środkowej, wyszczególnionych we wspólnej deklaracji dołączonej do Umowy „Nazwy, które zostały zastosowane do rejestracji jako oznaczenia geograficzne w republice Strony z Ameryki Środkowej”, o ile zostały one pomyślnie zarejestrowane jako oznaczenia geograficzne na terytorium Strony pochodzenia a następnie zostały z pozytywnym rezultatem przeanalizowane przez właściwy organ Unii.
- (7) Sprzeciwy zgłoszone wobec rejestracji Banano de Costa Rica w Unii zostają odrzucone, na tej podstawie, że albo nie odpowiadają kryteriom wyszczególnionym w ramach konsultacji społecznych, albo jeśli są one dopuszczalne, nie zostały odpowiednio uzasadnione. W ramach konsultacji społecznych nie zgłoszono żadnych innych sprzeciwów.
- (8) Właściwe jest określenie stanowiska, jakie ma zostać przyjęte w imieniu Unii w ramach Rady Stowarzyszenia w kwestii oznaczeń geograficznych, które mają zostać wpisane do załącznika XVIII do Umowy.
- (9) To stanowisko Unii powinno zatem opierać się na załączonym projekcie decyzji Rady Stowarzyszenia,

⁽¹⁾ Dz.U. L 346 z 15.12.2012, s. 3.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma zostać przyjęte w imieniu Unii w ramach Rady Stowarzyszenia powołanej w art. 4 Umowy ustanawiającej stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, oraz Ameryką Środkową, z drugiej strony, w kwestii oznaczeń geograficznych, które mają zostać wpisane do części A i B załącznika XVIII do Umowy, opiera się na projekcie decyzji Rady Stowarzyszenia załączonym do niniejszej decyzji.

Przedstawiciele Unii w Radzie Stowarzyszenia mogą, bez konieczności przyjęcia kolejnej decyzji przez Radę, zgodzić się na niewielkie zmiany techniczne w projekcie decyzji Rady Stowarzyszenia.

Artykuł 2

Po przyjęciu decyzji Rady Stowarzyszenia zostaje ona opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 24 czerwca 2014 r.

W imieniu Rady
E. VENIZELOS
Przewodniczący

PROJEKT

DECYZJA NR .../2014 RADY STOWARZYSZENIA UE-AMERYKA ŚRODKOWA

z dnia ...

w sprawie oznaczeń geograficznych, które mają zostać wpisane do załącznika XVIII Umowy

RADA STOWARZYSZENIA UE-AMERYKA ŚRODKOWA,

uwzględniając Umowę ustanawiającą stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony („Umowa”), w szczególności jej art. 245 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na podstawie art. 353 ust. 4, część IV Umowy jest tymczasowo stosowana od dnia 1 sierpnia 2013 r. z Nikaraguą, Hondurasem i Panamą, od dnia 1 października 2013 r. z Salwadorem i Kostaryką, a od dnia 1 grudnia 2013 r. z Gwatemalą.
- (2) Oznaczenia geograficzne należące do, odpowiednio, Unii Europejskiej i Ameryki Środkowej, które zostały wyszczególnione w załączniku XVII do Umowy lub we wspólnej deklaracji dołączonej do Umowy „Nazwy, które zostały zastosowane do rejestracji jako oznaczenia geograficzne w republice Strony z Ameryki Środkowej”, i które zostały z pozytywnym rezultatem przeanalizowane przez właściwe organy drugiej Strony, zostają wpisane do załącznika XVIII, zgodnie z tytułem VI i tytułem XIII części IV Umowy.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł***Zmiana załącznika XVIII**

Oznaczenia geograficzne wyszczególnione w załączniku do niniejszej decyzji zostają wpisane do części A i B załącznika XVIII do Umowy, zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ... dnia ...

Rada Stowarzyszenia UE-Ameryka Środkowa

[...]
W imieniu Kostaryki

[...]
W imieniu Salwadoru

[...]
W imieniu Gwatemali

[...]
W imieniu Hondurasu

[...]
W imieniu Nikaragui

[...]
W imieniu Panamy

[...]
W imieniu Unii Europejskiej

ZAŁĄCZNIK

DO DECYZJI NR ... RADY STOWARZYSZENIA UE-AMERYKA ŚRODKOWA

ZAŁĄCZNIK XVIII

CHRONIONE OZNACZENIA GEOGRAFICZNE

CZĘŚĆ A

Oznaczenia geograficzne Strony UE chronione w republikach Strony Ameryki Środkowej zgodnie z tytułem VI (Własność intelektualna) część IV niniejszej Umowy

PAŃSTWO CZŁONKOWSKIE	NAZWA	OPIS PRODUKTU LUB KLASA
NIEMCY	Bayerisches Bier	Piwa
NIEMCY	Münchener Bier	Piwa
NIEMCY	Nürnberger Bratwürste/Nürnberger Rostbratwürste	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
IRLANDIA	Irish Cream	Wódki
IRLANDIA	Irish whiskey/Uisce Beatha/Eireannach/ Irish whisky	Wódki
GRECJA	Oύζο (Ouzo) ⁽¹⁾	Wódki
GRECJA	Σάμος (Samos)	Wina
HISZPANIA	Bierzo	Wina
HISZPANIA	Brandy de Jerez	Wódki
HISZPANIA	Campo de Borja	Wina
HISZPANIA	Cariñena	Wina
HISZPANIA	Castilla	Wina
HISZPANIA	Cataluña	Wina
HISZPANIA	Cava	Wina
HISZPANIA	Empordá (Ampurdán)	Wina
HISZPANIA	Idiazábal	Sery
HISZPANIA	Jamón de Teruel	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
HISZPANIA	Jerez — Xérès- Sherry	Wina
HISZPANIA	Jijona	Chleb, ciasto, ciastka, wyroby cukiernicze, herbatniki i inne wyroby piekarnicze

⁽¹⁾ Produkt z Grecji lub Cypru

PAŃSTWO CZŁONKOWSKIE	NAZWA	OPIS PRODUKTU LUB KLASA
HISZPANIA	Jumilla	Wina
HISZPANIA	La Mancha	Wina
HISZPANIA	Los Pedroches	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
HISZPANIA	Málaga	Wina
HISZPANIA	Manzanilla — Sanlúcar de Barrameda	Wina
HISZPANIA	Navarra	Wina
HISZPANIA	Penedés	Wina
HISZPANIA	Priorat	Wina
HISZPANIA	Queso Manchego ⁽¹⁾	Sery
HISZPANIA	Rías Baixas	Wina
HISZPANIA	Ribera del Duero	Wina
HISZPANIA	Rioja	Wina
HISZPANIA	Rueda	Wina
HISZPANIA	Somontano	Wina
HISZPANIA	Toro	Wina
HISZPANIA	Turrón de Alicante	Chleb, ciasto, ciastka, wyroby cukiernicze, herbatniki i inne wyroby piekarnicze
HISZPANIA	Utiel-Requena	Wina
HISZPANIA	Valdepeñas	Wina
HISZPANIA	Valencia	Wina
FRANCJA	Alsace	Wina
FRANCJA	Anjou	Wina
FRANCJA	Armagnac	Wódki
FRANCJA	Beaujolais	Wina
FRANCJA	Bordeaux	Wina
FRANCJA	Bourgogne	Wina
FRANCJA	Brie de Meaux ⁽²⁾	Sery
FRANCJA	Cadillac	Wina

⁽¹⁾ Zarejestrowane w Gwatemali, Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Kostaryce i Salwadorze

⁽²⁾ Zarejestrowane w Kostaryce, Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Salwadorze i Gwatemali

PAŃSTWO CZŁONKOWSKIE	NAZWA	OPIS PRODUKTU LUB KLASA
FRANCJA	Calvados	Wódki
FRANCJA	Camembert de Normandie ⁽¹⁾	Sery
FRANCJA	Canard à foie gras du Sud-Ouest	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
FRANCJA	Chablis	Wina
FRANCJA	Champagne	Wina
FRANCJA	Châteauneuf-du-Pape	Wina
FRANCJA	Cognac	Wódki
FRANCJA	Comté	Sery
FRANCJA	Côtes de Provence	Wina
FRANCJA	Côtes du Rhône	Wina
FRANCJA	Côtes du Roussillon	Wina
FRANCJA	Emmental de Savoie ⁽²⁾	Sery
FRANCJA	Graves (Graves de Vayres)	Wina
FRANCJA	Haut-Médoc	Wina
FRANCJA	Huile essentielle de lavande de Haute-Provence	Olejek eteryczny — lawendowy
FRANCJA	Jambon de Bayonne	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
FRANCJA	Languedoc (Coteaux du Languedoc)	Wina
FRANCJA	Margaux	Wina
FRANCJA	Médoc	Wina
FRANCJA	Pommard	Wina
FRANCJA	Pruneaux d'Agen	Owoce, warzywa i zboża, świeże lub przetworzone — suszone gotowane śliwki
FRANCJA	Reblochon	Sery
FRANCJA	Rhum de la Martinique	Wódki
FRANCJA	Romanée Saint-Vivant	Wina
FRANCJA	Roquefort	Sery
FRANCJA	Saint-Emilion	Wina
FRANCJA	Saint-Julien	Wina

⁽¹⁾ Zarejestrowane w Kostaryce, Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Salvadorze i Gwatemali

⁽²⁾ Zarejestrowane w Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Kostaryce, Salvadorze i Gwatemali

PAŃSTWO CZŁONKOWSKIE	NAZWA	OPIS PRODUKTU LUB KLASA
FRANCJA	Sauternes	Wina
FRANCJA	Val de Loire	Wina
WŁOCHY	Asti	Wina
WŁOCHY	Barbaresco	Wina
WŁOCHY	Barbera d'Alba	Wina
WŁOCHY	Barbera d'Asti	Wina
WŁOCHY	Barolo	Wina
WŁOCHY	Brachetto d'Acqui	Wina
WŁOCHY	Conegliano Valdobbiadene — Prosecco	Wina
WŁOCHY	Dolcetto d'Alba	Wina
WŁOCHY	Fontina ⁽¹⁾	Sery
WŁOCHY	Franciacorta	Wina
WŁOCHY	Gorgonzola ⁽²⁾	Sery
WŁOCHY	Grana Padano ⁽³⁾	Sery
WŁOCHY	Grappa	Wódki
WŁOCHY	Mortadella Bologna	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
WŁOCHY	Parmigiano Reggiano ⁽⁴⁾	Sery
WŁOCHY	Prosciutto di Parma ⁽⁵⁾	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
WŁOCHY	Prosciutto di S. Daniele	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
WŁOCHY	Prosciutto Toscano	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
WŁOCHY	Provolone Valpadana ⁽⁶⁾	Sery
WŁOCHY	Soave	Wina
WŁOCHY	Taleggio	Sery
WŁOCHY	Toscano	Oleje i tłuszcze (masło, margaryna, oleje itp.) oliwa z oliwek

⁽¹⁾ Zarejestrowane w Salwadorze, Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Kostaryce i Gwatemali.

⁽²⁾ Zarejestrowane w Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Kostaryce, Salwadorze i Gwatemali.

⁽³⁾ Zarejestrowane w Kostaryce, Gwatemali, Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Salwadorze.

⁽⁴⁾ Zarejestrowane w Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Kostaryce, Salwadorze i Gwatemali.

⁽⁵⁾ Zarejestrowane w Kostaryce, Gwatemali, Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Salwadorze.

⁽⁶⁾ Zarejestrowane w Hondurasie, Nikaragui i Panamie, postępowanie w sprawie sprzeciwu jest w toku w Kostaryce, Salwadorze i Gwatemali.

PAŃSTWO CZŁONKOWSKIE	NAZWA	OPIS PRODUKTU LUB KLASA
WŁOCHY	Toscana/Toscana	Wina
WŁOCHY	Vino Nobile di Montepulciano	Wina
CYPR	Ζιβανία (Zivania)	Wódki
CYPR	Κομμανταρία (Commandaria)	Wina
CYPR	Ούζο (Ouzo) ⁽¹⁾	Wódki
WĘGRY	Pálinka	Wina
WĘGRY	Szegedi téliszalámi/Szegedi szalámi	Produkty mięsne (gotowane, solone, wędzone itd.)
WĘGRY	Tokaj	Wina
WĘGRY	Törkölypálinka	Wódki
AUSTRIA	Inländerrum	Wódki
AUSTRIA	Jägertee/Jagertee/Jagatee	Wódki
POLSKA	Polska Wódka/Polish Vodka	Wódki
POLSKA	Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej/Herbal vodka from the North Podlasie Lowland	Wódki
PORTUGALIA	Douro	Wina
PORTUGAL	Porto, Port or Oporto	Wina
SŁOWACJA	Vinohradnícka oblasť Tokaj	Wina
SZWECJA	Svensk Vodka/Swedish Vodka	Wódki
ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO	Scotch Whisky	Wódki

CZĘŚĆ B

Oznaczenia geograficzne republik Strony Ameryki Środkowej chronione na terytorium Strony UE zgodnie z tytułem VI (Własność intelektualna) części IV niniejszej Umowy

PAŃSTWO	NAZWA	PRODUKTY
KOSTARYKA	Café de Costa Rica	Kawa
KOSTARYKA	Banano de Costa Rica	Owoce
SALWADOR	Café Apaneca-Ilamapetec	Kawa
[SALWADOR]	[Bálsamo de El Salvador]	[wyciąg z roślin]

⁽¹⁾ Produkt z Grecji lub Cypru.

PAŃSTWO	NAZWA	PRODUKTY
GWATEMALA	Café Antigua	Kawa
GWATEMALA	Ron de Guatemala	Wódki
HONDURAS	Cafés del Occidente Hondureño/Honduras Western Coffee	Kawa
HONDURAS	Café de Marcala	Kawa
PANAMA	Seco de Panamá	Wódki